



## SECTEUR PRÉOCCUPANT DU PORT HOPE

*Les initiatives menées au port de Port Hope s'inscrivent dans un partenariat entre le gouvernement du Canada, d'autres ordres de gouvernement et des groupes non gouvernementaux, notamment des membres du public.*

*Les travaux de restauration de l'environnement nécessitent une vaste expertise scientifique et technique, des connaissances locales et des efforts soutenus. Un organisme ou un groupe ne peut entreprendre une telle tâche à lui seul sans l'aide d'autrui.*



© Environnement Canada

Les mesures prises pour assainir le secteur de Port Hope sont uniques. Elles comprennent des processus à long terme et à plusieurs étapes, qui visent exclusivement à enlever les sédiments contaminés par des déchets faiblement radioactifs des secteurs urbains de la municipalité de Port Hope. Une partie de ce secteur, soit le port de Port Hope, est spécifiquement désignée comme un secteur préoccupant (SP) en raison des restrictions limitant les activités de dragage des sédiments contaminés.

### **Pourquoi ce secteur avait-il été désigné comme secteur préoccupant?**

Le port de Port Hope a été désigné secteur préoccupant après qu'un examen des données existantes ait indiqué que la qualité de l'eau et la santé de l'environnement s'étaient gravement dégradées. De 1933 à 1953, les activités et les pratiques de gestion des déchets d'Eldorado Mining and Refining Limited a légué un volume estimatif de 85 000 à 95 000 mètres cubes de sédiments faiblement radioactifs dans le bassin d'évitage et les cales de halage de la partie ouest du port de Port Hope.

### **Qu'avons-nous accompli?**

L'Initiative de la région de Port Hope, lancée en 2001, porte sur le nettoyage et la gestion des déchets d'un certain nombre de sites appartenant à la municipalité de Port Hope, dont le port. Les activités de nettoyage comprennent la construction d'une installation de gestion à long terme des déchets faiblement radioactifs, l'assainissement des sites contaminés, le transfert des sédiments contaminés vers la nouvelle installation ainsi que l'entretien et la surveillance continus.

La construction d'une nouvelle usine de traitement des eaux usées commencera en 2013 et devrait être terminée en deux ans. L'usine traitera l'ensemble du matériel de surface et des eaux souterraines extraits lors de la construction de l'installation de gestion à long terme des déchets

faiblement radioactifs, puis les effluents de cette installation une fois construite. La population a été largement consultée tout au long de la phase d'évaluation environnementale et l'engagement du public se poursuit avec l'établissement d'un groupe de liaison avec les citoyens.

Parallèlement, Cameco Corporation a proposé l'initiative Vision 2010. Cette initiative vise à enlever 150 000 mètres cubes de sol contaminé et de déchets de l'ancienne propriété d'Eldorado adjacente au port, et de les acheminer à l'installation de gestion à long terme des déchets faiblement radioactifs. Plusieurs bâtiments sur le site seront déclassés et démolis, le site sera assaini, et sa fonction industrielle, rétablie.

### **Que reste-t-il à faire?**

La prochaine étape réside dans la construction de l'installation de gestion à long terme des déchets faiblement radioactifs. L'installation consistera en un monticule en surface conçu pour isoler les déchets.

### **Aperçu**

L'élimination des déchets faiblement radioactifs anciens devrait commencer en 2015, lorsque l'installation de gestion des déchets sera prête à recevoir les déchets. L'ensemble du projet sera terminé d'ici 2025. Le port sera alors l'un des premiers sites à avoir été assainis.

### **Où peut-on obtenir de plus amples renseignements?**

Courriel d'Environnement Canada :  
[greatlakes-grandslacs@ec.gc.ca](mailto:greatlakes-grandslacs@ec.gc.ca)

Site Web d'Environnement Canada :  
[www.ec.gc.ca/pas](http://www.ec.gc.ca/pas)

Initiative dans la région de Port Hope :  
[www.phai.ca](http://www.phai.ca)

### **PARTENAIRES**

Ressources naturelles Canada

Énergie atomique du  
Canada limitée

Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada

Municipalité de Port Hope

Municipalité de Clarington